

#### 大 会

GC(53)/1/Add.2

Date: 17 August 2009

**General Distribution** 

Chinese Original: English

第五十三届常会

### 临 时 议 程 在临时议程中列入补充项目

- 1. 2009年8月12日,总干事收到伊朗伊斯兰共和国驻地代表提出的关于将题为"禁止武装攻击或威胁武装攻击在运或在建核装置"的项目列入大会第五十三届(2009年)常会议程的请求。
- 2. 根据《大会议事规则》<sup>1</sup>,谨此将这一项目列入将不迟于 2009 年 8 月 24 日分发的补充项目表。伊朗伊斯兰共和国驻地代表的信函及随附的关于列入此项目的解释性备忘录附后。
- 3. 为总务委员会审议的目的,建议将此项目列于临时议程项目[**19**]之后,并在全体会议上进行讨论。

<sup>1</sup> GC(XXXI)/INF/245/Rev.1 号文件第十三条和第二十条。

In the name of God



#### من

# Permanent Mission of ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN to the International Atomic Energy Agency(IAEA)

Heinestr. 19/1/1 A-1020 Vienna/Austria
Phone: (0043-1) 214 09 71 Fax: (0043-1) 214 09 73 E-mail: PM.Iran\_LAEA@chello.at

编号: 080/2009 2009年8月12日

国际原子能机构总干事 穆罕默德·埃尔巴拉迪博士阁下

阁下,

我荣幸地请求将题为"禁止武装攻击或威胁武装攻击在运或在建核装置"的补充项目列入大会第五十三届常会临时议程。另请查收随附的关于按照原子能机构《大会议事规则》第十三条提出的上述请求的"解释性备忘录"。

谨启,

阿里·阿斯加尔·苏丹尼耶 大使、驻地代表(签名)

## 伊朗伊斯兰共和国提交的关于"禁止武装攻击或威胁武装攻击 在运或在建核装置"的解释性备忘录

- 1- 核能的可持续发展和应用高度依赖于以安全和可靠的方式对核能进行管理;
- 2- 事故或对核设施进行军事袭击等事件对公众的认识乃至他们对进一步发展核能的和平用途的支持有着严重的影响;
- 3- 切尔诺贝利事故留下了放射性物质不承认国际边界的教训。因此,由于事故或故意释放以及由于恐怖主义行为或军事袭击造成的放射性物质释放有着严重的放射性后果;
- 4- 原子能机构自成立以来就一直在处理核事故和对核装置的军事袭击问题。就前者而言,来自世界各地的顶级专家进行了全面而深入的研究和审议。但就后者而言,政治环境阻碍了进行实际的深入审议,未能产生一项作为国际预防措施的有法律约束力的文书;
- 5- GC(XXIX)/RES/444 号决议认为,"任何针对和平核装置的武装攻击或威胁武装攻击都构成违反《联合国宪章》的原则、国际法和《原子能机构规约》的行为";
- 6- GC(XXXI)/RES/475 号决议指出,"意识到这样的事实,即武装攻击核装置可能造成放射性释放,在受袭击的国家边界内外产生严重后果";
- 7- 最后,1990 年 GC(XXXIV)/RES/533 号决议认识到,"武装攻击或威胁武装攻击接受保障的正在运行或建造的核设施,将造成联合国安全理事会不得不立即按照《联合国宪章》的规定采取行动的局面";
- 8- 考虑到自 20 年前通过最后一项决议以来核应用在全球的广泛发展和大扩张,包括 400 多座核电厂,300 多座研究堆和载有大量放射性物质的若干设施,现在迫切需要重新呼吁采取集体措施,防止对在运或在建的任何核设施发动或威胁发动任何军事袭击。国际社会对作为最相关组织的原子能机构的最低期待是基于以往的决定和现实的发展通过一项决议;
- 9- 认识到对核材料和核设施安全、保安和实物保护所给予的重视;
- 10- 基于以上事实和关切,现根据《大会议事规则》第十三条请求将题为"禁止武装 攻击或威胁武装攻击在运或在建核装置"的补充项目列入大会第五十三届常会临时议 程。